

ROMÂNIA,
JUDEȚUL PRAHOVA
COMUNA ȘOIMARI,
CONSILIUL LOCAL ȘOIMARI

HOTARARE

Privind aprobarea incheierii unei "Înțelegeri de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova"

Vazand:

- Expunerea de motive înregistrată sub nr.5869/ 23.08.2017 întocmită de primarul comunei Șoimari,
- Raportul de specialitate înregistrat sub nr.5870/23.08.2017 întocmit de secretarul comunei Șoimari,

Avand în vedere:

- prevederile art. 16, art. 36 alin 2 lit e și alin 7 lit b din legea nr. 215/2001-legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare ;
- prevederile art. 41 din legea nr. 590/2003 privind tratatele;
- Avizul conform, favorabil nr. H 2-2/491 din 31.05.2017 al Ministerului Afacerilor Externe, Direcția Tratatelor Internaționale și avizul nr./2017 al Ministerului Afacerilor Interne
- Avizul de oportunitate și conformitate nr. 90051 din 26.07.2017 al Ministerului Dezvoltării Regionale Administrației Publice și Fondurilor Europene
- Avizul comisiilor de specialitate din cadrul consiliului local,
- Avizul secretarului comunei Șoimari

În temeiul art. 36 și art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art. 36 și art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată cu modificările și completările ulterioare.

Consiliul Local al comunei Șoimari, județul Prahova adoptă prezenta


HOTĂRÂRE

Art. 1 Se aproba încheierea unei "Înțelegeri de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova", conform Anexei 1, anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se delegă dl. Primar, Badica Laurentiu Ion, să semneze înțelegerea de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova.

Art. 3 Prevederile prezentei hotărâri vor fi transmise persoanelor și instituțiilor interesate de secretarul comunei Șoimari.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ


.....
CIOCĂNEA ION

Șoimari, 29.08.2017

Nr. 53.....



CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR

Moldoveanu Tonelia



ÎNTELEGERE DE COOPERARE

Între comuna Șomari, județul Prahova din România și comuna Codreanca,
raionul Strășeni din Republica Moldova

COMUNA ȘOMARI, JUDEȚUL PRAHOVA din ROMANIA

și

COMUNA CODREANCA, RAIONUL STRĂȘENI din REPUBLICA MOLDOVA, denumite în continuare **Parti**,

- Având în vedere hotărârea nr. din a Consiliului Local Șomari, județul Prahova din România,
- Având în vedere hotărârea nr. din a Consiliului Local Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova
- Având în vedere art. 15 alin 5 din legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,
- Luând în considerare caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții, și în dorința consolidării relațiilor de colaborare între autoritățile administrației publice locale din cele două state,
- Dorind deschiderea de noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domenii de interes reciproc și întărirea legăturilor de prietenie la nivelul celor două comunități,

Au convenit următoarele :

Articolul 1: Obiective

Partile se angajează:

1. Sa desfășoare relații de colaborare potrivit competențelor de care dispun și în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova,
2. Sa acționeze pentru cunoașterea valorilor istorice și culturale comune, pentru cultivarea și dezvoltarea lor, în vederea unei bune înțelegeri a acestora,
3. Sa elaboreze și să realizeze programe, proiecte și acțiuni comune în domenii precum sprijinirea educației, sportului, promovarea valorilor culturale, turistice, dezvoltarea raporturilor instituționale,
4. Sa utilizeze schimburile de experiență, vizitele, stagiile, seminariile, conferințele, participările la târguri și expoziții ca instrumente de cooperare,
5. Sa extindă cooperarea, prevăzută prin prezenta înțelegere și în alte domenii de interes comun, potrivit atribuțiilor legale de care dispun la nivel local.

Articolul 2: Domenii de cooperare

I. Administrația publică locală

- a) Partile vor efectua schimburi de experiență privind problemele actuale ale administrației publice locale,

b)Se vor realize programe si proiecte comune in scopul accesariifondurilor europene la nivelul autoritatilor locale.

II.Economie si turism

a)Partile vor cauta solutii proprii pentru cooperarea intre intreprinderile mici si mijlocii din Șoimari si Codreanca, organizarea de intalniri de afaceri si evenimente, etc.

b)Se vor informa reciproc asupra eventualelor investitii sau alte oportunitati de piata inlesnind intalniri intre potentialii investitori,

In domeniul turismului, cele doua semnatare, vor lua masuri de crestere a activitatilor turistice in vederea cunoasterii imprejurimilor comunei Șoimari si comunei Codreanca. Infoirmarea reciproca cu material promotionale, dezvoltarea de itinerarii, schimb de grupuri turistice.

III.Cultura

a)Obiectivul prioritar pentru parti il va constitui dezvoltarea relatiilor dintre tinerii celor doua localitati.

b)Se vor organiza schimburi cultural cu principalul scop de a cunoaste si a aprecia reciproc obiceiurile si traditiile locale,

c)Se vor organiza spectacole, expozitii si concerte si in ambele localitati, la care sa paticipe reprezentantii celor doua localitati,

d)Se vor stabili contacte, schimburi de experienta si idei intre institutiile cultural si grupurile artistice.

IV.Sport

a)Se vor organiza in ambele localitati, de comun accord, activitati cu caracter sportive, in domeniile: forbal, handball, atletism, sah, tenis de masa, etc. la nivelul tinerilor si adultilor.

V.Inatamant

a)Reprezentantii institutiilor de invatamant din ambele localitati vor incheia un program al activitatilor comune pe care urmeaza sa le desfasoare elevii si cadrele didactice ale acestora, in cadrul caruia se vor derula schimburi de experienta in domeniul invatamantului.

VI.Apararea civila si siguranta persoanelor

a)Se vor organiza la nivel de specialist in ncadrul carora cele doua parti se vor informa reciproc cu privire la activitatile desfasurate in scopul asigurarii protectiei populatiei si a bunurilor material, a valorilor cultural, in caz de calamitate sau catastrofe.

VII.Organizatii non-guvernamentale

a)Intelegand rolul organizatiilor non-guvernamentale in viata comunitatilor locale, partile se angajeaza sa mijloceasca intalniri intre organizatiile de acest fel ce isi desfasoara activitatea in comunele semnatare,

b)Domeniile enumerate vor constitui baza de plecare pentru realizarea de programe si proiecte comune in scopul accesarii fondurilor destinate cooperarii la nivelul autoritatilor locale,

c)Pentru a favoriza schimburile intre locuitori si institutii, partile pot comunica intr-o maniera accesibila, informatii cu caracter public privind comuna partenera,

d)Aceste obiective nu exclude si alte orientari care ar putea fi considerate oportune si benefice in dezvoltarea parteneriatelor.

Articolul 3: Cooperarea internationala

1.In baza principiilor cooperarii bilaterale, a increderii, egalitatii si avantajului reciproc, Partile vor dezvolta relatii de colaborare in domeniile stabilite,cu autoritati si institutii locale din alte state, pentru efectuarea unor schimburi de experienta si de bune practice in domeniile mentionate in prezenta Intelegere, in cadrul legal stabilit de legislatiile in vigoare in Romania si Republica Moldova.”

2.In conformitate cu copetentele lor specific, Partile:

- a) Vor contribui la schimbul de delegatii, vizite ale expertilor si specialistilor in domeniile stabilite,
- f) Vor actiona pentru realizarea unui schimb de experienta intre structurile administrative aflate in coordonarea celor doua Parti semnatare, stabilirea si realizarea unui system relational intre aceste structuri,
- g) Vor promova o cultura a pacii, in contextual intelegerii si respectarii fiecarei individualitati locale, cu scopul de a gartanta o convietuire bazata pe valorile universal.

Articolul 4: Aspecte financiare

Partile vor suporta cheltuielile aparute in cursul implementarii prezentei Înțelegeri de Cooperare, in limitele stipulate de legislatiile nationale ale statelor celor doua Parti.

Articolul 5: Coordonarea activitatilor de cooperare”

- 1.Fiecare parte va desemna un coordinator care va urmari implementarea eficienta a acestei Înțelegeri de Cooperare.
- 2.Coordonatorii desemnati de catre Parti vor elabora un plan de implementare si vor propune actiuni suplimentare care pot fi intreprinse de ambele parti.

Articolul 6: Modificarea Înțelegerii de Cooperare

- 1.Prezenta Înțelegere de Cooperare poate fi modificata sau completata numai cu acordul Partilor. Modificarile si completarile aduse vor produce efecte de la data semnarii acordului aditional, dupa indeplinirea procedurilor legale interne de avizare si aprobare prevazute de legislatiile in vigoare in statele partilor semnatare,
- 2.Partile se vor consulta periodic privind punerea in aplicare a prezentei Înțelegeri si dezvoltarea relatiilor de cooperare,
- 3.Colaborarea intre Parti, ca si toate actiunile care provin din prezenta Înțelegere de Cooperare se vor realiza cu respectarea legislatiei României si a Republicii Moldova in limitele competentelor, al fondurilor si al resurselor de care dispune fiecare parte.

Articolul 7: Aplicarea , durata si denuntare

- 1.Prezenta intelegere va produce efecte incepand cu data semnarii ei.
- 2.Prezenta Intelegere de cooperare se incheie pe durata nedeterminata.
- 3.Fiecare parte poate denunta oricand Intelegearea de cooperare prin notificare scrisa adresata celeilalte Parti.Denuntarea isi produce efectele dupa trei luni de la primirea respective notificari..
- 4. Inetarea prezentei Intelegeri de Cooperare nu va afecta punerea in aplicare a programelor si proiectelor demarate in perioada de valabilitate a acesteia, cu exceptia cazului in care s-a convenit altfel de catre Parti.

Articolul 8:Solutionarea diferendelor

1.Orice diferend aparut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei Intelegeri de Cooperare se va solutiona amiabil, de catre Parti, pe calea negocierilor directe.

Semnată la la data de
in doua exemplare originale.in limba romana.

Pentru comuna **Șoimari**, județul Prahova

ROMÂNIA

Pentru comuna **Codreanca**, raionul Strășeni

REPUBLICA MOLDOVA

Prin primarul comunei **Șoimari**

BĂDICA LAURENȚIU ION

Prin primarul comunei **Codreanca**

COBZAC CLEOPATRA